



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта

Группа экспертов по евро-азиатским транспортным связям

Восьмая сессия

Женева, 9 сентября 2013 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

Группа экспертов ЕЭК ООН по ЕАТС:

Административные мероприятия (план работы)

План работы и круг ведения Группы экспертов ЕЭК ООН по евро-азиатским транспортным связям (ЕАТС)

Записка секретариата

I. План работы

A. Цели работы

1. В соответствии с Совместной декларацией о будущем развитии евро-азиатских транспортных связей, которая была подписана на совещании министров стран – членов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) по теме "Введение в действие евро-азиатской транспортной сети" 26 февраля 2013 года, Группе экспертов следует выполнять следующие задачи:

а) анализировать, рекламировать и представлять международным финансовым учреждениям и другим донорам высокоприоритетные проекты ЕАТС, технико-экономические обоснования или другие соответствующие исследования в целях облегчения устойчивого долгосрочного финансирования этих проектов;

- b) определять потоки грузов (количества и типы), которые могут перевозиться по девяти евро-азиатским железнодорожным и автомобильным маршрутам;
 - c) облегчать координацию комплексных графиков движения и тарифов для девяти железнодорожных и автомобильных маршрутов;
 - d) содействовать использованию евро-азиатских наземных транспортных маршрутов и развитию комплексной стратегии маркетинга;
 - e) обновлять и совершенствовать прикладную программу для географических и информационных систем (ГИС).
2. Подробный план деятельности для выполнения пяти задач в рамках этапа III проекта ЕАТС представлен в приложении.
3. Группе экспертов следует тесно сотрудничать с международными финансовыми учреждениями и другими донорами, железнодорожными администрациями, автотранспортными ассоциациями, грузоотправителями, торговыми компаниями и другими соответствующими сторонами, а также с другими заинтересованными региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, в частности с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО ООН), в целях введения в действие евро-азиатских транспортных маршрутов.

II. Круг ведения¹

A. Область охвата и ожидаемые результаты

1. В соответствии с Совместной декларацией о будущем развитии евро-азиатских транспортных связей, подписанной на совещании министров стран – членов ЕЭК ООН по теме "Введение в действие евро-азиатской транспортной сети" 26 февраля 2012 года, Группа экспертов, учрежденная в рамках Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта (WP.5), в своей деятельности будет делать акцент на следующем:

a) на основе имеющихся ресурсов секретариата, а также при возможной дополнительной финансовой поддержке и поддержке в натуральной форме со стороны участвующих стран и других международных организаций, органов и заинтересованных сторон Группа экспертов будет продолжать усилия и способствовать расширению сотрудничества в деле развития маршрутов ЕАТС, а также добиваться выполнения рекомендаций и решения задач, отраженных в докладе Группы экспертов по этапу II проекта;

b) Группа экспертов будет работать в тесном контакте с международными финансовыми учреждениями и государствами – участниками проекта ЕАТС с целью расширения и стимулирования благоприятных финансовых условий для обеспечения устойчивого и долгосрочного финансирования приоритетных проектов в области транспортной инфраструктуры для интеграции их в среднесрочные и долгосрочные программы инвестиций, принятые на национальном уровне;

¹ Положения о круге ведения Группы экспертов были приняты Комитетом по внутреннему транспорту ЕЭК ООН 26–28 февраля 2013 года (см. ECE/TRANS/2013/5).

с) Группа экспертов будет работать в тесном контакте с государствами – участниками проекта ЕАТС, железнодорожными администрациями, автотранспортными ассоциациями, грузоотправителями, торговыми компаниями и другими соответствующими заинтересованными сторонами с целью налаживания функционирования евро-азиатских транспортных связей за счет поддержки следующих направлений деятельности:

- i) развитие новых видов услуг на железнодорожном и автомобильном транспорте вдоль отдельных евро-азиатских железнодорожных и автомобильных транспортных маршрутов;
- ii) систематическое устранение оставшихся препятствий нефизического характера вдоль евро-азиатских транспортных маршрутов, проходящих через страны ЕАТС, посредством наращивания потенциала и осуществления конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций;
- iii) выявление транспортных потребностей грузоотправителей за счет сотрудничества и привлечения к работе Группы экспертов крупных грузоотправителей и торговых организаций, потребности которых в перевозках из Азии в Европу и обратно обслуживаются в настоящее время морским транспортом;
- iv) подготовка обстоятельного анализа евро-азиатских торговых потоков с целью выявления альтернативных возможностей для диверсификации грузопотоков и их переноса с морского на наземный транспорт (автомобильный и железнодорожный);
- v) разработка инструментов маркетинга для дальнейшего продвижения результатов работы в рамках проекта ЕАТС, включая, среди прочего, создание специализированного веб-сайта с сетевыми инструментами, пользователи которого могли бы проводить сопоставительный анализ преимуществ различных видов транспорта, а также получать информацию о тарифах и расписаниях применительно к новым видам железнодорожных или автомобильных транспортных услуг, об организации международных конференций и прочее.

2. Группе экспертов следует опираться в своей деятельности на уже достигнутые результаты, в частности на этапы I и II Проекта по евро-азиатским транспортным связям и положения Совместной декларации.

3. Группа экспертов по ЕАТС будет работать в тесном контакте с проектами Трансевропейской автомагистрали (ТЕА) и Трансевропейской железнодорожной магистрали (ТЕЖ).

В. Методы работы

4. Группа экспертов создается и функционирует в соответствии с Руководящими принципами создания и функционирования групп специалистов в рамках ЕЭК ООН, утвержденными Исполнительным комитетом ЕЭК ООН 31 марта 2010 года (ECE/EX/2/Rev.1). На своем первом заседании Группа экспертов одобрит план работы, четко устанавливающий цели и виды деятельности, включая сроки их выполнения.

5. Предполагается, что Группа экспертов проведет одно совещание в 2013 году, по крайней мере два совещания в 2014 году и по крайней мере два совещания в 2015 году во Дворце Наций в Женеве либо в другом месте в зависимости от предоставленной участвующими странами и другими международ-

ными организациями финансовой поддержки и поддержки в натуральной форме, перед тем как завершить свою деятельность путем представления доклада Рабочей группе по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) на ее двадцать восьмой сессии (Женева, сентябрь 2015 года). Этот доклад будет содержать также предложения по процедурам контроля и последующей деятельности.

6. Перевод документов и синхронный перевод совещаний, проводимых во Дворце Наций в Женеве, на английский, французский, русский и, при необходимости и по возможности, китайский языки будет осуществляться силами ЕЭК ООН.

7. В работе Группы экспертов могут участвовать государства – участники проекта, а также все заинтересованные государства – члены Организации Объединенных Наций и эксперты. В ее работе предлагается принять участие представителям заинтересованных международных финансовых учреждений, межправительственных и неправительственных организаций, равно как заинтересованных железнодорожных, грузовых и транспортно-экспедиторских компаний, грузоотправителей и торговых организаций, которые могут представлять свои экспертные мнения в соответствии с правилами и существующей практикой Организации Объединенных Наций.

С. Секретариат

8. ЕЭК ООН предоставляет услуги секретариата для работы Группы экспертов и обеспечивает тесное сотрудничество со всеми заинтересованными сторонами, включая соответствующие региональные комиссии Организации Объединенных Наций, в частности Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО ООН).

Приложение

I. Проект подробного скользящего плана работы

<i>Задачи</i>	<i>Цели</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Срок</i>
а) Анализировать, рекламировать и представлять международным финансовым учреждениям (МФУ) и другим донорам высокоприоритетные проекты ЕАТС, технико-экономические обоснования или другие соответствующие исследования в целях облегчения устойчивого долгосрочного финансирования этих проектов	і) собирать информацию, организовывать заседания, встречи и рабочие совещания с участием стран ЕАТС и МФУ	организовать совместно с Рабочей группой по тенденциям и экономике транспорта рабочее совещание по финансированию транспортной инфраструктуры; собирать информацию о технико-экономических обоснованиях и соответствующих исследованиях по приоритетным проектам транспортной инфраструктуры стран; анализировать эти исследования и представлять их международным финансовым учреждениям и другим донорам; просить их излагать свои подробные соображения по этим вопросам и запрашивать указания по улучшению условий финансирования транспортной инфраструктуры; обсудить и доработать доклад по финансированию приоритетных проектов государств-участников ЕАТС;	
б) Определять потоки грузов (количества и типы), которые могут перевозиться по девяти евро-азиатским железнодорожным и автомобильным транспортным маршрутам	і) определять потоки грузов (количества и типы) из основных азиатских портов и по направлению к ним; организовывать заседания, встречи и рабочие совещания с представителями основных азиатских портов, производителей и/или торговых компаний, участвующих в торговле с европейскими странами, (например, порт Восточный, порт Циндао, порт Шанхай, порт Шеньчжень, порт Карачи и т.д.); іі) определять потоки грузов (количества и типы) в европейские порты и в обратном направлении, а также из этих портов по внутриконтинентальным маршрутам (железным дорогам и внутренним водным путям) в другие европейские страны; организовывать заседания,	предложить представителям основных азиатских портов, производителей или торговых компаний, участвующих в торговле с европейскими странами, предоставить статистические данные о грузовых потоках; собирать, анализировать и распространять собранные данные среди всех экспертов; предложить представителям европейских портов, являющихся основными каналами импорта/экспорта европейских стран, предоставить статистические данные о грузовых потоках; собирать, анализировать и распространять собранные данные среди всех экспертов; предложить представителям производителей, грузоотправителей и	

Задачи	Цели	Мероприятие	Срок
<p>встречи и рабочие совещания с представителями этих портов (например, порта Гамбург, порта Роттердам, порта Марсель, порта Барселона и т.д.);</p> <p>iii) определять потребности и требования в области грузовых перевозок (включая возникающие трудности) со стороны производителей, грузоотправителей, торговых компаний и экспедиционных агентств, учрежденных на азиатском континенте; организовывать заседания, встречи и рабочие совещания с ними для выявления возможностей внутренних перевозок по девяти железнодорожным и автомобильным коридорам ЕАТС;</p> <p>iv) при наличии финансирования нанять консультанта-эксперта по международной торговле и провести исследование на местах с посещением основных объектов и опросом ключевых торговых участников. Прогнозируемый бюджет для такого обследования – 80 000 долл. США.</p> <p>с) Облегчать координацию комплексных графиков движения и тарифов для девяти железнодорожных и автомобильных маршрутов</p>	<p>iii) определять потребности и требования в области грузовых перевозок (включая возникающие трудности) со стороны производителей, грузоотправителей, торговых компаний и экспедиционных агентств, учрежденных на азиатском континенте; организовывать заседания, встречи и рабочие совещания с ними для выявления возможностей внутренних перевозок по девяти железнодорожным и автомобильным коридорам ЕАТС;</p> <p>iv) при наличии финансирования нанять консультанта-эксперта по международной торговле и провести исследование на местах с посещением основных объектов и опросом ключевых торговых участников. Прогнозируемый бюджет для такого обследования – 80 000 долл. США.</p> <p>i) обновлять информацию о тарифах и графиках морских и внутренних перевозок и создать для этой цели веб-инструмент, с помощью которого можно было бы составлять различные сценарии перевозочной деятельности;</p> <p>ii) организовать заседания и рабочие совещания с участием железнодорожных организаций и автотранспортных ассоциаций государств – участников ЕАТС, расположенных вдоль девяти железнодорожных и автомобильных коридоров, в целях:</p> <p>a) содействия развитию сотрудничества между железными дорогами и облегчения координации комплексных графиков движения и тарифов для маршрутных грузовых поездов;</p> <p>b) содействия осуществлению приложения 9 к Конвенции о согла-</p>	<p>торговых компаний, включая экспедиционные агентства, которые учреждены в Азии, определить свои потребности в грузовых перевозках; собирать, анализировать и распространять данные, собранные частным сектором, среди всех экспертов;</p> <p>обсудить и доработать доклад о потоках грузов (количествах и типах) по девяти евро-азиатским железнодорожным и автомобильным маршрутам, подготовленный секретариатом – и международным консультантом при наличии финансирования – на основе материалов, полученных от частного сектора;</p> <p>секретариат подготовит вопросник для сбора данных, необходимых для обновления информации, предоставленной по итогам сопоставительного исследования;</p> <p>секретариат подготовит общие шаблоны для сбора информации о комплексных графиках движения и тарифах; рассмотрит и обсудит данные, собранные экспертами, и представит предварительный анализ; назначит экспертов от железнодорожных организаций и автотранспортных ассоциаций для содействия разработке комплексных графиков движения и тарифов на евро-азиатских маршрутах;</p> <p>подготовит, обсудит и организует сбор информации по осуществлению приложения 9 к Конвенции о согласовании, общей накладной ЦИМ/СМГС и Протокола по e-CMR;</p>	

Задачи	Цели	Мероприятие	Срок
	<p>совании, что прежде всего направлено на уменьшение продолжительности перевозок по девяти железнодорожным коридорам;</p> <p>с) содействия применению общей накладной ЦИМ/СМГС и принципов единого железнодорожного права, что прежде всего направлено на уменьшение продолжительности перевозок и операционных издержек;</p> <p>д) содействия развитию сотрудничества между автотранспортными ассоциациями и подготовка конкретных и надежных графиков движения и тарифов для грузовых перевозок по этим девяти автомобильным коридорам;</p> <p>е) содействия применению Протокола по е-СМР, что прежде всего направлено на уменьшение времени простоя при пересечении границ и, по возможности, операционных издержек.</p>	<p>рассмотрит и обсудит ответы на вопросник по осуществлению приложения 9 к Конвенции о согласовании, общей накладной ЦИМ/СМГС и Протокола по е-СМР;</p> <p>на основе информации, предоставленной экспертами, секретариат обновит исследование по сопоставлению возможностей морских и внутренних перевозок и подготовит проект доклада; рассмотрит, обсудит и примет проект доклада;</p> <p>на основе информации, предоставленной экспертами, секретариат подготовит проект доклада о комплексных графиках движения и тарифах; рассмотрит, обсудит и примет проект доклада;</p> <p>секретариат подготовит проект доклада об осуществлении приложения 9 к Конвенции о согласовании; рассмотрит, обсудит и примет проект доклада;</p> <p>секретариат подготовит проект доклада о применении общей накладной ЦИМ/СМГС; рассмотрит, обсудит и примет проект доклада;</p> <p>секретариат подготовит доклад об осуществлении Протокола по е-СМР; рассмотрит, обсудит и примет проект доклада;</p>	
<p>d) Содействовать развитию евро-азиатских наземных транспортных маршрутов и разработать комплексную стратегию маркетинга</p>	<p>i) облегчать административные процессы для организации двух демонстрационных пробегов контейнерных маршрутных поездов и одного грузового автомобильного каравана в результате вышеупомянутых мероприятий, проведенных на девяти железнодорожных и автомобильных маршрутах;</p> <p>ii) организовать международную конференцию для официального "введения в действие евро-азиатских транспортных маршрутов";</p> <p>iii) подготовить веб-сайт, посвященный сотрудничеству в рамках</p>	<p>обсудить основную обновленную информацию, предоставленную по итогам сопоставительного исследования, и вопрос о возможностях преобразования этого исследования в веб-инструментарий;</p> <p>пригласить руководителей отделов сбыта железнодорожных организаций и автотранспортных ассоциаций обсудить способы содействия развитию железнодорожных и автомобильных услуг на евро-азиатских транспортных маршрутах;</p> <p>секретариат подготовит проект плана действий по стратегии маркетинга; обсудит проект плана действий и</p>	

Задачи	Цели	Мероприятие	Срок
<p>ЕАТС, что предполагает создание веб-приложений (прикладной программы для ГИС, прикладной программы для сопоставительного исследования и т.д.), перечень компаний, задействованных или участвующих в этой работе, графики движения и тарифы, контактную информацию и т.д.;</p> <p>iv) организовать технические рабочие совещания по вопросам маркетинга с участием руководителей отделов сбыта заинтересованных железнодорожных организаций и автотранспортных ведомств;</p> <p>v) при наличии финансирования нанять консультанта-эксперта по вопросам международного маркетинга для облегчения обсуждений в ходе этих технических рабочих совещаний по проблемам маркетинга. Прогнозируемый бюджет для такого проекта – 40 000 долл. США;</p> <p>vi) при наличии финансирования подготовить электронную и печатную брошюру с описанием наземных транспортных услуг, различных железнодорожных и автомобильных маршрутов, а также согласованных графиков движений. Прогнозируемый бюджет для такого проекта – 15 000 долл. США;</p> <p>е) Обновить и усовершенствовать прикладную программу для географических и информационных систем (ГИС)</p>	<p>ЕАТС, что предполагает создание веб-приложений (прикладной программы для ГИС, прикладной программы для сопоставительного исследования и т.д.), перечень компаний, задействованных или участвующих в этой работе, графики движения и тарифы, контактную информацию и т.д.;</p> <p>iv) организовать технические рабочие совещания по вопросам маркетинга с участием руководителей отделов сбыта заинтересованных железнодорожных организаций и автотранспортных ведомств;</p> <p>v) при наличии финансирования нанять консультанта-эксперта по вопросам международного маркетинга для облегчения обсуждений в ходе этих технических рабочих совещаний по проблемам маркетинга. Прогнозируемый бюджет для такого проекта – 40 000 долл. США;</p> <p>vi) при наличии финансирования подготовить электронную и печатную брошюру с описанием наземных транспортных услуг, различных железнодорожных и автомобильных маршрутов, а также согласованных графиков движений. Прогнозируемый бюджет для такого проекта – 15 000 долл. США;</p> <p>i) обновить информацию по существующим линиям, если возникнет такая необходимость;</p> <p>ii) обновить информацию за счет добавления сведений о логистических центрах или грузовых деревнях, предоставляемых интермодальных услугах, вопросах эксплуатационной совместимости и т.д.;</p> <p>iii) преобразовать программное обеспечение ГИС в более совершенное веб-приложение, предоставляющее более широкие возможности для иллюстрации и анализа инфраструктурных проектов и способствующее разработке дополни-</p>	<p>его осуществление железнодорожными организациями и автодорожными ассоциациями; доработает план действий и согласует мероприятия в целях его реализации железнодорожными организациями и автотранспортными ассоциациями;</p> <p>разработает новый веб-сайт ЕАТС, посвященный развитию евро-азиатских транспортных связей; представит его структуру до официального запуска;</p> <p>обсудит вопрос об организации международной конференции для официального введения в действие евро-азиатской транспортной сети;</p> <p>обсудит проект доклада, подготовленный секретариатом, экспертами, консультантом и специалистами по маркетингу, относительно плана действий в целях реализации стратегии маркетинга и мероприятий по его реализации;</p> <p>подготовит административные процессы, необходимые для организации двух демонстрационных пробегов маршрутных контейнерных поездов и одного грузового автомобильного каравана;</p> <p>обмениваться мнениями и обсудить способы обновления прикладной программы для географических информационных систем (ГИС); обсудить вопросник для сбора данных и обновления информации, предоставляемой странами для использования в прикладной программе ГИС;</p> <p>рассмотреть ответы на вопросник для сбора данных и обновления информации, предоставляемой странами для использования в прикладной программе ГИС; представить предварительный анализ и обновленную прикладную программу ГИС;</p>	

<i>Задачи</i>	<i>Цели</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Срок</i>
	<p>тельных технологических средств, таких как инструментарий для сопоставления морских и наземных транспортных услуг и т.д.;</p> <p>iv) большая часть вышеупомянутых мероприятий, таких как обновление информации и преобразование программного обеспечения в более совершенное веб-приложение, зависит от наличия финансирования. Прогнозируемый бюджет для такого проекта составляет приблизительно 50 000 долл. США плюс некоторые дополнительные ежегодные издержки на техническое обслуживание (например, расходы на обслуживание сервера и т.д.).</p>	<p>обсудить возможность преобразования прикладной программы ГИС в более совершенное веб-приложение; принять решение о модернизации программного обеспечения ГИС; преобразовать прикладную программу ГИС в более совершенное веб-приложение; представить новое усовершенствованное веб-приложение ГИС.</p>	

II. График работы

11. В соответствии с Совместной декларацией о будущем развитии евроазиатских транспортных связей работа по подготовке и выполнению вышеупомянутых задач будет проходить по следующему графику:

- a) Группа экспертов ЕЭК ООН, восьмая сессия, 9–10 сентября 2013 года, Женева;
- b) Группа экспертов ЕЭК ООН, девятая сессия, 4–5 февраля 2014 года, Женева;
- c) Группа экспертов ЕЭК ООН, десятая сессия, 27–28 мая 2014 года, Женева;
- d) Группа экспертов ЕЭК ООН, одиннадцатая сессия, 30–31 октября 2014 года, Женева;
- e) Группа экспертов ЕЭК ООН, двенадцатая сессия, февраль 2015 года, Женева;
- f) Группа экспертов ЕЭК ООН, тринадцатая сессия, июнь 2015 года, Женева;
- g) Группа экспертов ЕЭК ООН, четырнадцатая сессия, сентябрь 2015 года, Женева.

<i>Запланированные заседания</i>														
<i>Виды деятельности/ результаты</i>	<i>Сентябрь 2013 года</i>		<i>Февраль 2014 года</i>		<i>Май 2014 года</i>		<i>Октябрь 2014 года</i>		<i>Февраль 2015 года</i>		<i>Июнь 2015 года</i>		<i>Сентябрь 2015 года</i>	
	<i>a*</i>	<i>bb**</i>	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>a</i>	<i>b</i>
	<i>25/06</i>	<i>01/07</i>	<i>20/11</i>	<i>26/11</i>	<i>13/03</i>	<i>18/03</i>	<i>16/08</i>	<i>21/08</i>	<i>00/00</i>	<i>00/12</i>	<i>00/00</i>	<i>00/04</i>	<i>00/00</i>	<i>00/07</i>

*a** Предельный срок для представления документов или замечаний к рабочим документам в секретариат.

*b*** Предельный срок, установленный Организацией Объединенных Наций в отношении представления рабочих документов для официального перевода.
